



Le Dictionnaire du Musulman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

La définition

Du nom d'Allah :

« As-Salam »

Ecrit et traduit par : Ilyas abou Roumayssa



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## A) La définition du mot salam

### • La définition dans la langue arabe

L'origine du mot salam vient des trois lettres : Sin (س), Lam (ل), Mim (م) qui forment le verbe salima (سَلِمَ) qui signifie une santé complète et parfaite.

Quant au mot salam (سَلَام) il signifie l'absence de défauts et de choses négatives.<sup>1</sup>

### • La définition du nom d'Allah « As-Salam »

Le nom d'Allah As-Salam est cité une seule fois dans le coran

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ  
الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ

**C'est Lui, Allah. Nulle divinité autre que Lui; Al Malik, Al Qouddous, As-Salam, Al Mou-min, Al Mouhaymin, Al 'Aziz, Al Jabbar, Al Moutakabbir. Gloire à Allah ! Il transcende ce qu'ils Lui associent. [59 :23]**

Le nom As-Salam signifie : celui qui ne possède aucun défaut ni diminution.

**L'imam ibn kathir dit à propos de ce nom : « c'est celui qui est préservé de tout défaut et diminution. Il est parfait dans son essence, ses attributs et ses actions. »<sup>2</sup>**



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## **B) La croyance que doit avoir le musulman à propos de ce nom**

Le nom As-Salam indique que l'essence d'Allah, ses attributs et ses actes sont préservés de toutes diminutions et défauts. Tous ces noms, attributs et actes sont parfaits. Ce nom indique également qu'Allah préserve les créatures de toute injustice de sa part.

Parmi les croyances que le musulman doit avoir vis-à-vis de ce nom il y a :

### **- L'affirmation du nom As-Salam :**

Le musulman doit affirmer ce qu'Allah a affirmé pour lui-même dans son livre ou par le biais de son messager dans la sunnah.

### **- L'affirmation de l'attribut As-Salama**

Comme nous l'avons dit dans les autres définitions des noms d'Allah. Chaque nom d'Allah possède un attribut. Il est donc obligatoire d'affirmer cet attribut sans le faire ressembler aux créatures.

### **- Nier toute diminution pour Allah**

Le nom As-Salam signifie celui qui est préservé de toute diminution et défaut. L'affirmation de ce nom implique également la négation de son contraire. Le croyant doit nier toute diminution et défaut de la part d'Allah.



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## - Adorer Allah avec ce nom :

Allah est celui qui préserve ses serviteurs de toutes injustices. Comme nous aimons qu'Allah nous préserve de toute injustice de sa part, nous devons également nous comporter de la même manière avec les autres.

**D'après abou hourayra, le prophète a dit : le croyant est celui qui préserve les gens de sa langue et ses mains... [ Nassa-i :4995]**

## • L'impact de ce nom sur le croyant

### - La certitude qu'Allah n'est pas injuste envers ses créatures :

Nous avons vu que parmi les sens du nom As-Salam il y a le fait qu'Allah préserve ses serviteurs de toute injustice de sa part.

**Le prophète a dit : Allah a dit : « Ô, mes serviteurs, je me suis interdit l'injustice [ *Zoulm* ] à moi-même et je l'ai rendue interdite entre vous : Ne soyez donc pas injustes les uns avec les autres. » » [moulim :2577]**



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## - Éviter l'égarement dans les noms et attributs d'Allah

Nous avons vu plusieurs fois qu'il était obligatoire d'affirmer pour Allah les noms et attributs qu'Allah se soit lui-même attribué dans son livre ou par le biais de son messager. Celui qui médite sur le nom As-Salam s'apercevra que tous ses noms et attributs sont préservés de tous diminutions et défauts.

Donc si Allah affirme pour lui un nom ou un attribut il est obligatoirement parfait et sans diminution, car Allah est As-Salam. Cela ferme donc la porte aux extrémistes dans les noms et attributs.

### - Ceux qui dont ressembler Allah avec ses créatures :

Ils mettent au même niveau les créatures et le créateur alors qu'Allah ne possède aucune diminution ni défaut contrairement aux créatures.

### - Ceux qui renient les noms et les attributs d'Allah ou les interprètent :

Ils renient ou changent le sens des attributs d'Allah, car ils disent que cela ne convient pas à Allah.

En plus de parler à la place d'Allah ces extrémistes n'ont pas compris le sens du nom As-Salam. Allah affirme pour lui-même des noms et des attributs. Il est donc obligatoire pour le musulman de les affirmer sans changer leurs sens. Et cela, tout en



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

affirmant également que ces noms et attributs sont parfaits et correspondent à la grandeur et l'immensité d'Allah.

Si un nom ou un attribut ressemble à celui d'une créature dans l'appellation, comme la vie, la vue, l'ouïe, les mains ou la colère. Nous disons que la ressemblance est uniquement dans les noms. Allah possède l'attribut de la vie et l'être humain également. Cependant, la vie d'Allah est parfaite. Elle n'a pas été précédée de néant et il ne va pas mourir. Contrairement à la vie des créatures qui a un début et une fin.

Le musulman doit donc affirmer tous les noms et attributs d'Allah et affirmer qu'ils sont parfaits et qu'Allah est unique dans cela et qu'aucune créature n'est égale à lui.<sup>3</sup>

- **Ne pas dire « le salam sur Allah »**

**Ibn mas'oud rapporta : « quand nous faisons la prière avec le prophète nous disions : « que le salam soit sur Allah de la part de ses serviteurs. Que le salam soit sur untel et untel ». Un jour le prophète nous dit : « ne dites pas : « que le salam soit sur Allah », car as-salam c'est Allah. » (boukhari)**

Ce hadith est venu avant que le prophète enseigne aux compagnons quoi dire pendant le tashaoud. Les compagnons



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

disaient ce qu'ils voulaient comme invocations et au moment de faire les salutations finales ils disaient :

السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ مِنْ عِبَادِهِ

## Le salam sur Allah de la part de ses serviteurs.

Lorsque le prophète a entendu cela de leur part il leur a interdit et dit : « ne dites pas le salam sur Allah, car Allah est as salam. »

-De cette phrase on peut comprendre qu'il s'agit d'une invocation, car parmi les sens de « salam » il y a : *être préservé de tout malheur*. Donc de cette phrase on peut y comprendre une invocation pour qu'Allah soit préservé d'un malheur. Allah n'est pas concerné par cela et est au-dessus de cela. Il ne convient donc pas de dire cela.

- de plus invoquer pour Allah insinue qu'il est incapable d'une chose, comment invoque-t-on pour celui qui doit être invoqué et qui possède tout le bien entre ses mains.



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## C) Les sens de la phrase « salam alaykoum »

**D'après Abou Hourayra, le Prophète a dit: « Vous n'entrerez pas au Paradis tant que vous ne croirez pas, et vous ne croirez pas tant que vous ne vous aimerez pas. Ne vais-je pas vous montrer une chose qui, si vous la pratiquez, amènera l'amour entre vous? Propagez le salam entre vous ». [Mousslim :54]**

Le salam est une adoration très importante en islam. Le musulman le prononce tous les jours. Il est donc indispensable qu'il sache ce que cela signifie pour que cela ne soit pas une phrase quelconque à ses yeux.

Cette parole possède trois grands sens :

### - La recherche de baraka et l'invocation

La personne cherche la baraka d'Allah avec le nom d'Allah As-salam tout en invoquant pour la personne. On demande à Allah que la personne reste et demeure dans la préservation du malheur et de toute chose négative.

Donc le sens de salam alaykoum ici signifie : « Que la baraka et la préservation d'Allah soient sur toi » :



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## - **L'invocation uniquement**

Dans ce sens il s'agit ici d'une invocation. La personne invoque Allah pour que son frère soit préservé.

Donc le sens de salam alaykoun ici signifie : « J'invoque Allah pour qu'il te préserve de tout mal »

## - **L'information :**

On informe la personne à qui on s'adresse qu'elle est préservée de notre mal.

Dans ce sens salam alaykoun signifie : « Je t'informe que je ne te ferai aucun mal. »

Tous ces sens son bon et il convient au musulman d'avoir en tête tous ces sens lorsqu'il dit cette parole à ses frères.



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## Références

- 1- Voir : « Mou'jam maqayis lugha », ibn faris, tome 3/ page 90 ; « As-Sihah taaj lugha », Al jouhari, tome 1/page 95.
- 2- “Tafsir ibn kathir”, ibn kathir, tome 8/ page 80.
- 3- “Mawsou’atoul aqida wal adyan wal firaq wal mazahib al mou’asira”, tome 3/ page 1566-1567
- 4- Voir: “Qawl moufid” Mohammed ibn salih al outhaymin, tome 2/ page 326-329; “At-Tamhid”, Salih ibn abdel ‘azziz Al cheikh, page 511.



= @dicodumusulman